

2018年秋季美国北卡罗莱纳州立大学交流小结

2019-12-03 14:27:36

五个月的异文化学习之旅

在正式开始这篇交流小结之前，我想感谢复旦提供的平台，让我在本、硕阶段得以分别赴台湾和美国进行学期交流。由于学习年级的区别，这两次交流分别给了我不同的收获和感悟。与本科阶段的交流仅是开阔眼界不同，2018年硕士阶段赴美国的交流，更是让即将踏出复旦校园的我，找到了新的研究兴趣，并明确了今后的学习方向，实在是受益匪浅。

一、阴差阳错的意外之喜 对研究生而言，在本已紧张的学习之余赴境外交流，需要的不仅是了解当地的风土人情，更希望交流的学校或者院系能够对自己的研究领域有新的启发或学习新的技能。从研一入学后，我就有了去美国读博的想法，抱着先感受一下的心态，我申请了美国北卡罗来纳州立大学系统的交换项目，并如愿被分派至该项目中排名最高的罗利分校。然而，准备选课和联系导师的时候，我才发现该校历史系并没有East Asian History或者Chinese History这一研究领域。起初，这给我的选课造成了很大的困难，尤其因为罗利分校对交换生的选课要求并比学籍生低（研究生3门课，9学分），一度面临没课可上的尴尬境地。但是经过深入了解之后，我发现罗利分校的历史系有着全美非常完善的Public History（公共史学）项目，而且是全美四所能授予该方向博士学位的学校之一。对民俗、博物馆一直有着很强兴趣的我放弃了传统的历史系项目，而是选择成为这个项目的一员，并修读了一门导论课和文化遗产学课程。公共史学起源于美国，在国内还是一个非常新兴的学科门类，好在我在本科阶段修读过系里的导论课，为我在美国的学习打下了很好的基础。与传统的历史学不同，公共史学的市场应用之一就是数字化的方式呈现历史。在交换期间，我成为了系里研究校史项目（The Firsts）成员之一，该项目是为了完成对学校历史上“第一”人的研究。我的任务是以视频的方式呈现对北卡第一位女硕士的研究。利用课余时间，我补充了一些美国史的知识，并且在学校图书馆技术人员的帮助下，用imove和其他摄影、录音设备将我的研究成果以视频的方式呈现出来。很高兴我一学期的成果在首映礼上得到了负责人的好评，视频成果也收入在学校The Firsts项目的合辑中，向社会开放。美国的研究生课学习非常繁重，但经过努力，三门专业课还是拿到了3.889的好成绩（满绩4.0）。这次交流也帮助我了解了中美两国校园文化的差异，并且明确了我今后的研究兴趣：有别于传统的中国史研究，我希望在公共史学领域完成博士学位，希望能把西方的视角落实到中国史的研究之中，等学成归国的时候，也能为国内推动这一领域做出自己的贡献。而这一方向对美国学界而言，也急需打破西方语境，实现国际化，因此，希望我在这一方向的学习能为以后历史学的国际交流献出一份力。

二、突破自我的逐步锤炼 作为系里唯一一个中国近代史方向的研究生，我的中国视角帮助我在课程上“脱颖而出”。在文化遗产课上，我分享了一场以“乾陵”为主题的唐文化报告，使得课堂展示有别于其他美国同学都耳熟能详的“迪士尼”等美国元素，让他们感受到了来自中国文化遗产的丰富与魅力。在美国学习的五个月中，最令我印象深刻的并非我自己学业上的突破，而是我受邀为系里的Modern Asia课担任客座讲师。开学之初，任课老师其实就跟我提了这件事，因为她的课程安排上有20世纪的中国，与我的研究方向正好合适，“性别”议题在美国也是主流论调，因此让美国的本科生了解一下来自中国本土的研究。我一直很担心自己的口语不够好，并且那是180人的大课，容易紧张。虽然在复旦做助教的过程中主持过讨论课，也给20人左右的小班上过课，但是这么大规模的课堂，我一直没有信心能上好。纠结一月有余，觉得这是交换生非常难得的经历和体验，也就鼓起勇气接受了老师的邀请。准备了半月，上课之前老师跟我说，“这样的课堂是以后我来美国读博会面对的情况，提前有所准备，要相信自己在讲台上就是专家”。果然这样的鼓励给了我很大的信心，课结束后收到了不少的提问，包括有学生问，民国时期中国女子中学的分布情况等，让我感觉到了美国的青年人对了解中国的向往，还有学生的邮件表示了来复旦学习的兴趣。老师也觉得比她预期的效果好。台下美国本科生对中国史的兴趣是最令我感动的。不言而喻，不同文化之间存在着很深的隔膜，不去打破的结果就是固步自封，而解异文化正是交流的主要目的。在美国交流的这五个月内，不仅让我认识了西方眼中的中国，了解了他们新的学术发展方向，更以我的研究专长增进了美国青年人对中国文化、历史的兴趣。这样良好的双向互动不仅是我个人的收获，更是我为校际交流项目作出的一份贡献。

三、行万里路明确心之所居 本科在台湾交流的时候，因为台湾岛不大，我利用双休日和节假日游遍了整个台湾。但是，在五个月内完成环美国游是不可能的。好在罗利机场的交通很方便，学校有公交可以直接到，我还是利用假期，走访了大都市纽约、波士顿和南部的城市休斯顿、奥斯汀、达拉斯等城市。每个城市都有自己不同的特征：德州广袤、纽约繁华、北卡植被丰盈，在文化遗产课上，我曾经用黄色、绿色和红色分别描述我作为游客对德州、北卡和马萨诸塞三州的感受。这一“外来视角”引起了老师和同学的讨论，他们开始用颜色讲出本国人对美国五十余州的印象，而这样的讨论却让我一个“异乡人”想起临行前复旦老师的叮嘱：在国外学习最大的收获是要学会与自己独处。从小生长在热闹的海上海里，亲戚朋友组成了安全的社交网络，身边貌似从不寂寞，也不会觉得孤单，但是一旦踏出国门，可能面临的情况就是一个人上学、一个人做饭、一个人去旅行……如果不能好好地跟自己独处，会适应不了而且觉得很痛苦。但在美国的这五个月，慢慢地自己开始学会掌握各种独自生活的技能，比如做饭，不仅让我对以后在外求学的少了分恐惧，多了份期待，更锻炼了自己面对学校之外生活的勇气。

四、小结 回忆起自己刚去美国的时候，一下子面对全英文的讨论课，有点怯生生的，也不敢开口说话，文化遗产学的老师还给我贴上了“英语不好”、“太安静”、“不爱开口”等标签，但经过一个学期，最终和她告别的时候，老师跟我说，感觉我和刚来的时候很不一样，成长得很快。这可能就是这次学期交流最大的收获吧！从选课到入学，北卡罗利分校是一个很照顾交换生的学校，选课是在国内的时候就完成了具体的意向，由留学生办公室帮助手动选课，所以自己感兴趣的课都能顺利的选到，并不存在交换生错过了选课的最佳时间而失去一堆好课的情况；学校也并未降低交换生的选课标准，无论是本科交换还是研究生交换，都得选到最低的修课标准（本科5门课，研究生3门课），更好地让我们体验了美国的校园，而不是只有体验生活的散漫式交换。交换是一个非常好的机会，从本科至今，两次交换经历给了我截然不同的感悟：在台湾的时候，领略了宝岛的风土人情，增长了我的见闻；而在美国的这五个月，更让我学会了在异乡独自生活。而于学术上，更是去学习了国外的一些特色学科，打开了我的研究思路，并锻炼了我口头发表的能力。虽然只有短短的五个月，但却收获颇丰，也为我这次的博士申请打下了良好的基础。